

## <ご旅行条件(要旨) 南極フライ&クルーズ編>

■お申込みの際には、当社 HP(ホームページ)の記載事項、及び主催会社アンタルクティカ21(A21 社)の取引条件説明書(英文)を必ずお読みになって下さい。

### ご予約とお支払い

正式予約には、客室料金のうち **US\$3500** の予約金が必要となります。残金のお支払いは、コース開始日の **120 日前**までに済ませてください。キャンセルと払い戻しキャンセルをなさる場合は必ず**文書**でご通知下さい。出発日の **180 日前**までのキャンセルは、お一人様当たり **US\$1000** 及び必要経費(**US\$250**)を差し引いた上で払い戻しを致します。コース開始日から起算して **179 日前**以降の取消料は下記の通りです。  
・コース開始日から起算して **179 日前**以降 **120 日前**まで…予約金全額没収  
・コース開始日から起算して **119 日前**以降 **90 日前**まで…取消料はクルーズ代金の **90%**となります  
・コース開始日から起算して **89 日前**以降 **60 日前**まで…取消料はクルーズ代金の **92.5%**となります  
・コース開始日から起算して **59 日前**以降 **30 日前**まで…取消料はクルーズ代金の **95%**となります  
・コース開始日から起算して **29 日前**以降出発日まで…クルーズ代金全額没収  
※その他必要経費(**US\$250**)をご請求させていただきます  
何らかの理由で、旅行を最後まで完了できなかった場合も、払い戻しは致しません。フライトできない場合も払い戻しはいたしません。

### 旅程

旅程は、船長の判断によって変更される可能性があります。この旅は、地球の遠隔地への航海であり、気象条件・停泊の可能性や政治状況、その他各主催会社の管理できない状況が発生した場合、参加者に相談することなく旅程を変更する場合があります。このような判断は、常に旅客第一優先とし、また、航空機・船舶の安全性を考慮して判断されるものです。このような不可抗力による旅程の変更の場合でも、払い戻しなどの権利はありません。尚、南極へのフライトができない場合は、ブントアレーナスの観光となります。(第2、3日目のみ)  
※4日目の午後2時以降にフライトできない場合は、ツアーキャンセルとなります。(その場合は、ツアー代金全額を返金致します)。南極大陸からの帰国便が遅延した場合、南極大陸からの出航が許可されるまでの間、乗船客は近郊へのクルージングを継続します。万が一、遅延が **2 日**を超え、天気予報や運航上の必要性からさらに数日間フライトが不可能の場合、安全上の理由から船長は南米への帰港を決定することがあります。全食事とエクスカージョンが含まれます。到着後、旅行は空港で終了となります。理由の如何を問わず払い戻しはいたしません。

### 旅行代金

航海料金は、パンフレット印刷時の料金表と為替レートを基準としており、出発前に変更になる可能性があります。料金表・為替レート・燃料価格・サービス料金や労働賃金の変更によって、クルーズ旅行の手配費用がかなり増大する可能性があります。主催会社は、それらの変更に準じた旅行代金変更の権利を保有しております。全額支払い済みでも追加料金を請求させていただきます。

### 責任 ※重要な情報ですので、よくお読み下さい

ツアーの予約金の支払いまたはツアー代金全額の支払により、旅客は本条件書の条項に同意したものとみなされます。アンタルクティカ 21(A21)社は、本船舶による航海の総合販売代理店であり、それに従った可能な管理を実施します。しかし、A21 社及びその子会社と関連代理店は、ツアーを実施するために使用する、航空機・自動車・ボート・車両・ホテル・運送業者、その他の輸送機関の所有権・整備・使用・操作・制御について、いかなる理由があっても責任を負わないものとします。ツアー中の病気、個人的な負債または死亡に起因する資産の喪失または損傷、またはその他のいかなる損傷に対しても責任を負わないものとします。

又、A21 社が代理店としてのみ業務を行っている事業の所有者・運営者・公共輸送機関がツアー内容に基づいて提供する輸送手段やその他のサービスに関して、ツアー中に発生した不履行または遅延、またはその他の変則・行為など、いかなる理由であっても賠償責任を負うことはありません。また、出発前に旅行をキャンセルする権利を保有しております。この場合、お支払いいただいた料金は払い戻しされますが、A21 社にそれ以上の責任は無いものとします。A21 社は出発地・目的地、あるいは通過地点の国々での戦争・反乱・暴動その他の市民蜂起や軍隊の行為によって発生した負傷(結果的に死亡に至るかどうかに関わらず)や資産の損傷に対して責任は持たないものとします。荷物に関する責任は、すべて所有者が持つものとします。船上であれ陸上であれ、航海中に医療問題が発生し、避難・航空機の使用・帰国を余儀なくされた場合、その費用は旅客が負担するものとします。予約金又は全額を送金することによって、旅客は自分自身、あるいはその他の旅客に対して危害をもたらす可能性のある精神的・肉体的、あるいはその他の条件または障害が無いことを証明することになります。A21 社はいつでも参加申込者をツアーのメンバーから外す権利を保有しています。  
※妊娠中の方のお申込については参加条件がございます。詳細につきましてははお問合せ下さい。

### 写真とビデオ映像

A21 社は航海中において、写真や映像撮影を許可し、イメージ写真や映像として利用される事があります。お客様が撮影など望まない場合は、航海前に書面にて A21 社宛にその旨をご通知下さい。

### 保険

コースのお申込にあたり、必ず海外旅行傷害保険(治療・救援費用含む)にご加入下さい。遠隔地への旅行の為、出来るだけ救援費用金額を高めに設定しておく事をお薦めいたします。

### アンタルクティカ 21(CHILE)

※(株)トライウエルインターナショナルは、日本におけるアンタルクティカ 21 社の取次旅行社であり、クルーズの申込みにあたっては主催会社の条件書に準じます。

### <注意事項>

- 1) **コース開始日の29日前より全額の取消料**がかかります
  - 2) **自己責任**でのお申し込みとなります
  - 3) 海外旅行保険(**治療・救援費用含む**)に必ずご加入いただきます
  - 4) **期日までの支払い**を必ず守ってください
  - 5) キャンセルの場合は、必ず**書面**でご通知下さい
  - 6) グループ及びチャーターの場合は別条件にての契約となります
  - 7) 記載料金は、予告無しに変更となる場合もございます
  - 8) 南極旅行契約は、お客様とアンタルクティカ21社との間で締結されます
- ※英文原本の取引条件書をご希望の方はご請求下さい。  
※英文原本が正式な書面となり、日本語書面は一部を要訳したものです

### ●日本地区オフィシャルエージェント

**株式会社**トライウエルインターナショナル

**TEL:03-5439-6267 FAX:03-5439-6268**

〒108-0014 東京都港区芝4丁目 16-1 W1412

東京都知事登録旅行業第 3-3882 号 JATA正会員

E-mail:travel@trywell.co.jp http://www.polarcruise.jp